

# Vintage X3<sup>®</sup>

---

## POP CORN MAKER

---

MACCHINA PER POPCORN



Prima di procedere all'uso, leggere con attenzione e conservare per un uso futuro.

---

ISTRUZIONI PER L'USO | XDPCM88CR - XDPCM88RD



Grazie per aver acquistato questo prodotto XD.

Leggere attentamente questo manuale prima del primo utilizzo, anche se si ha familiarità con questo tipo di prodotto.

Le precauzioni di sicurezza contenute nel presente documento riducono il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni se vengono rispettate correttamente.

Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri, insieme alla scheda di garanzia completa, alla ricevuta di acquisto e al cartone.

Se applicabile, passare queste istruzioni al prossimo proprietario dell'apparecchio.

## INDICE

---

IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA	PAG.	3
DESCRIZIONE PRODOTTO	PAG.	5
DATI TECNICI	PAG.	5
PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO	PAG.	6
ISTRUZIONI PER L'USO	PAG.	6
PULIZIA E MANUTENZIONE	PAG.	8
GARANZIA	PAG.	9
SMALTIMENTO - INFORMAZIONI AGLI UTENTI	PAG.	10



## IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

---

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio e conservarle per riferimenti futuri.

Quando si utilizza un prodotto alimentato elettricamente. Le precauzioni di sicurezza di base devono essere sempre seguite.



### **AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni a persone o cose:**

- Utilizzare sempre il prodotto da una fonte di alimentazione della stessa tensione, frequenza e potenza come indicato sulla targhetta di identificazione del prodotto.
- **Non immergere il cavo, la spina o l'unità in acqua o altri liquidi.**
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Per qualsiasi uso commerciale, uso inappropriato o mancato rispetto delle istruzioni, il produttore non si assume alcuna responsabilità e la garanzia non è più valida.
- Non utilizzare all'aperto.
- Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quelli previsti.
- Assicurarsi che tutti i materiali di imballaggio, le etichette o gli adesivi siano stati rimossi dal frullatore e caraffa prima del primo utilizzo.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano fornite istruzioni relative all'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- È necessaria un'attenta supervisione quando l'apparecchio viene utilizzato da o vicino a bambini.
- I bambini devono essere sempre sorvegliati per assicurarsi che non giochino con questo prodotto. Non permettere ai bambini di usarlo come un giocattolo.
- L'uso di accessori non consigliati dal produttore può causare malfunzionamenti.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e piana.
- Prestare attenzione durante la manipolazione dell'apparecchio.
- Non lasciare mai il prodotto incustodito durante l'uso.
- Assicurarsi che tutte le parti siano montate correttamente prima di accendere l'apparecchio.
- Assicurarsi sempre che il coperchio sia installato correttamente prima dell'uso.
- Non posizionare l'apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico caldo, o in un forno riscaldato.
- Non toccare le superfici calde dell'apparecchio durante il funzionamento.

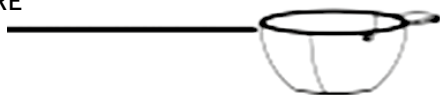


- **È necessario prestare la massima attenzione quando si scaricano i popcorn appena cotti perchè sono molto caldi. Posizionare sempre l'apparecchio sopra un piano di lavoro orizzontale e stabile.**
- Spegner e scollegare sempre l'apparecchio dopo l'uso, prima di rimuovere o collegare parti e prima della pulizia. Afferrare la spina quando si scollega, non tirare il cavo.
- Assicurarsi sempre che le mani siano asciutte prima di rimuovere la spina dalla presa di corrente.
- Verificare regolarmente che il cavo di alimentazione non sia danneggiato.
- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona correttamente o se il cavo di alimentazione è danneggiato. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito dal produttore o dal suo centro di assistenza autorizzato.
- Il cavo di alimentazione non deve essere sostituito dall'utente.
- Non utilizzare l'apparecchio con una prolunga per evitare il sovraccarico del prodotto.
- L'apparecchio non è progettato per essere utilizzato mediante un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Non lasciare che il cavo penda dal bordo di un tavolo o di un piano di lavoro. Non lasciare che tocchi superfici calde o che si annodi.
- Non usare mai detergenti aggressivi, abrasivi o caustici per pulire questo apparecchio. Non pulire con pagliette metalliche. I pezzi possono staccarsi dal tampone e toccare le parti elettriche, comportando il rischio di scosse elettriche.
- **Non riempire mai eccessivamente il recipiente interno per mais.**
- Questo apparecchio è progettato per trattare piccole quantità. Utilizzare il misurino dosatore contenuto nella confezione. **Non superare le quantità indicate nelle presenti istruzioni per l'uso.**
- **NOTA: attendere circa 10-12 minuti prima di utilizzare nuovamente la macchina per popcorn, dopo la sessione precedente.**
- Evitare il contatto tra il cavo e le superfici calde.
- Se l'apparecchio viene ceduto a un nuovo proprietario, assicurarsi che questo manuale sia conservato con l'apparecchio.
- Le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni descritte in questo manuale dell'utente non possono coprire tutte le possibili condizioni o situazioni che potrebbero verificarsi. La responsabilità generale per l'uso sicuro di questo apparecchio è dell'operatore.
- Non utilizzare su veicoli o imbarcazioni in movimento.

## DESCRIZIONE PRODOTTO

---

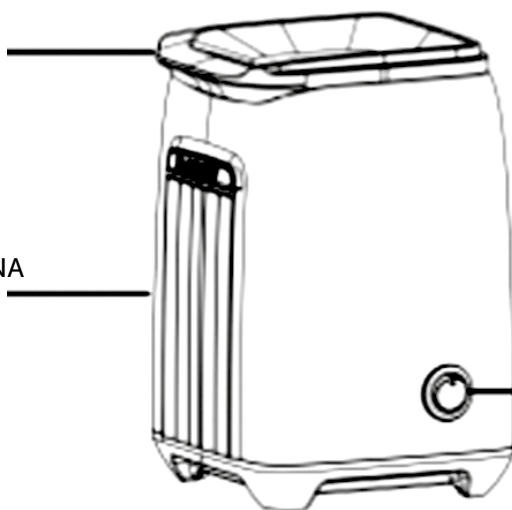
MISURINO  
DOSATORE



COPERCHIO  
TRASPARENTE



RECIPIENTE  
INTERNO  
PER MAIS



CORPO  
MACCHINA

ACCENSIONE  
SPEGNIMENTO

## DATI TECNICI

---

Potenza: 1200W max

220-240V~ 50/60Hz

Lunghezza cavo: 105 cm

Dimensione: 14,3 x 12,3 x 26,5 cm

Peso: 800g

## PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

---

- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio e verificare che l'apparecchio non sia danneggiato e completo.



**AVVERTENZA: i sacchetti di plastica rappresentano un pericolo per neonati e bambini, quindi tenerli lontani per evitare il soffocamento.**

- Prima del primo utilizzo, si consiglia di pulire la macchina per popcorn e gli accessori con un panno umido in modo da rimuovere eventuali polvere o residui rimasti dal processo di fabbricazione.

## MODO D'USO

---

- Posizionare la macchina per popcorn su una superficie piana e stabile.
- Dosare la quantità di mais utilizzando il misurino in dotazione.

**È sufficiente un misurino per sessione. Più di un misurino completo potrebbe riempire eccessivamente la macchina per popcorn e disturbarne il corretto funzionamento.**

- Non è necessario preriscaldare l'apparecchio.

- 
- **NON AGGIUNGERE ALTRI INGREDIENTI COME OLIO, BURRO, MARGARINA, SALE O ZUCCHERO** poiché potrebbero danneggiare l'apparecchio.

**Questo apparecchio funziona senza l'utilizzo di olio o burro.**

---

- Versare il mais nella camera termica in alluminio attraverso l'apertura superiore sul coperchio.
- Rimettere il misurino in posizione all'interno del coperchio superiore dopo ogni utilizzo.
- Posizionare una ciotola grande sotto l'apertura frontale in modo che il bordo della ciotola tocchi il corpo della macchina per popcorn.





È importante che il popcorn venga espulso attraverso l'apertura frontale direttamente nella ciotola e non venga reindirizzato, bloccato o interferito in altro modo poiché il popcorn appena cotto è caldo e un contatto prematuro potrebbe causare un lieve disagio.



- Accendere la macchina per popcorn premendo il pulsante sul fianco. Dopo alcuni istanti, l'azione di scoppio continua farà uscire automaticamente i popcorn dalla camera termica in alluminio attraverso l'apertura frontale finché non saranno scoppiati tutti. **Questo processo durerà circa 2-3 minuti.**
- Spegnerne la macchina per popcorn premendo di nuovo il pulsante sul fianco, rimuovere la spina dalla presa di corrente quando la scoppiettatura si è fermata.
- Se sono necessari più popcorn, rimuovere i popcorn rimasti nella camera termica in alluminio.



**FARE ATTENZIONE A NON SCOTTARSI** quando si maneggia il coperchio superiore poiché questa parte, così come il misurino, sono molto calde quando la macchina per popcorn è in funzione.

**NOTA:** attendere circa 10-12 minuti prima di utilizzare nuovamente la macchina per popcorn.



**AVVERTIMENTO:**

I popcorn sono solitamente molto secchi.

Posizionare il misurino sopra il coperchio superiore, con il lato concavo rivolto verso l'alto.

Non mettere mai burro, olio o altri condimenti nella camera termica in alluminio.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

---

- Prima della pulizia, staccare la spina dalla presa di corrente.
- Assicurarsi che la macchina per popcorn si sia raffreddata completamente prima di pulirla.
- Pulire le parti in plastica della macchina per popcorn con un panno umido.
- **NON utilizzare materiali di pulizia abrasivi, aggressivi o caustici, poiché potrebbero causare danni permanenti all'apparecchio.**
- Il coperchio superiore e il misurino possono essere puliti con acqua calda e detersivo per piatti.
- Asciugare accuratamente dopo la pulizia.
- Conservare in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.



**AVVERTENZA: non immergere l'unità motore, il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione in acqua o in altri liquidi.**



## **CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA E ASSISTENZA PRODOTTI XD**

Tutti i prodotti XD sono costruiti nel rispetto delle normative nazionali e internazionali regolanti la qualità dei materiali utilizzati nella fabbricazione. Qualora i prodotti dovessero presentare qualche inconveniente, l'utente è pregato di avvalersi della presente Garanzia, che dà diritto ad usufruire dell'assistenza tecnica.

La garanzia dei prodotti XD copre i difetti di funzionamento imputabili al processo di fabbricazione nel rispetto di quanto previsto dal Codice del Consumo (Decreto Legislativo 206/2005).

Garanzia del dispositivo:

La durata della garanzia è di:

- per usi privati mesi ventiquattro (24) dall'emissione del documento di acquisto (così come previsto dal Codice del Consumo)
- per usi professionali (per acquisti effettuati con emissione di fattura e partita IVA) mesi dodici (12) come previsto dall'art. 1490 del Codice Civile.

Il cliente, per poter usufruire del servizio di garanzia, dovrà esibire il documento d'acquisto rilasciato dal punto vendita.

Il diritto alla garanzia è sempre subordinato a verifica tecnica che ne certifichi la causa.

Non saranno coperti da garanzia:

- a) i danni accidentali, o danni causati da trascuratezza, cattivo uso, manomissione e ogni altro danno dovuto a negligenza del cliente;
- b) rimozione o danneggiamento dei sigilli di garanzia ed etichette apposte a scopo di identificazione sui prodotti;
- c) utilizzo di pezzi e accessori non originali;
- d) interventi software (l'installazione di software non compatibile e non autorizzato potrebbe compromettere il corretto funzionamento).

Il venditore non potrà essere ritenuto responsabile per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose e animali domestici dovuti alla mancata o errata osservazione di quanto riportato nel manuale di istruzioni del prodotto o sul prodotto stesso.

# SMALTIMENTO



## INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 marzo 2014 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N° 49 del 14 marzo 2014.

MACCHINA PER POPCORN Art. XDPCM88CR 1200W max 220-240V~ 50/60Hz MADE IN CHINA	
DML S.p.A. Via Emilia Levante, 30/a 48018 Faenza (RA) Italy www.xd-enjoy.com LOT:	

MACCHINA PER POPCORN Art. XDPCM88RD 1200W max 220-240V~ 50/60Hz MADE IN CHINA	
DML S.p.A. Via Emilia Levante, 30/a 48018 Faenza (RA) Italy www.xd-enjoy.com LOT:	

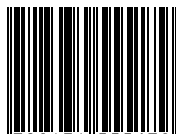


Informazioni su prodotti, condizioni di garanzia e centri di assistenza tecnica sono consultabili sul sito [www.xd-enjoy.com](http://www.xd-enjoy.com) o rivolgendosi al punto vendita Trony – DML dove è stato effettuato l'acquisto.

*Vintage* XD

DML S.p.A.  
Via Emilia Levante, 30/a  
48018 Faenza (RA) Italy  
[www.xd-enjoy.com](http://www.xd-enjoy.com)

Art. XDPCM88CR  
COLORE CREMA



0 728434 555179

Art. XDPCM88RD  
COLORE ROSSO



0 728434 555162